



Distr. GENERAL

A/HRC/WG.6/5/BLZ/3 20 February 2009

CHINESE

Original: ENGLISH

人权理事会

普遍定期审议工作组 第五届会议 2009年5月4日至15日,日内瓦

> 人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议 附件第 15(C)段编写的材料概述 *

> > 伯利兹

本报告为四个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料 ¹ 的概述。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构。其中不含人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议,亦不含对具体主张的任何判断或评定。所载资料均在尾注中一一注明出处,对原文尽可能不作改动。某些具体问题如资料不全或重点不突出,可能是由于利益攸关方未提供有关材料。凡所收到的材料,均可在人权高专办的网站上查阅全文。编写本报告时考虑到第一轮审议周期为四年。

^{*} 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

一、背景和框架

A. 国际义务范围

1. "和谐伯利兹促进运动"和"性权利倡议"联合提交文件(第一联合提交文件)² 报告指出,伯利兹已于 2000 年 9 月 6 日签署《经济、社会、文化权利国际公约》,但尚未批准该项公约。³

B. 宪法和法律框架

- 2. 第一联合提交文件报告指出,"政治改革委员会 2000 年报告"和其他国家文件提到,伯利兹《宪法》需要在其中纳入性取向方面的保护,确认免遭基于性取向歧视的自由问题。⁴
- 3. 第一联合提交文件建议颁布国家立法,落实伯利兹核准的国际人权义务所规定的各项实质性权利。⁵ 关于性少数问题,文件建议建立保护其权利的法律框架,包括修正有关入境和强奸问题的立法。⁶
- 4. 亚利桑那大学土著民族法律和政策课程(亚利桑那大学)建议伯利兹制定立法、行政或其他措施,建立有效机制,按照玛雅习惯法和土地保有制度做法,并与受影响的玛雅人协商,确定和保护玛雅传统财产权利。⁷

C. 体制和人权结构

5. 第一联合提交文件建议充分遵守《巴黎原则》,建立国家人权机构。8

D. 政策措施

6. 第一联合提交文件显示,将自愿同性关系在法律地位上按刑事罪论处的做 法无助于旨在减少社会偏见的公共教育运动持久进行。⁹

二、实际增进和保护人权的情况

履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

- 7. 第一联合提交文件显示,偏见和社会污名是青年同性恋和变性人在教育系统的日常经历,这种情况也将影响艾滋病毒/艾滋病患者。文件还显示,许多男、女同性恋、双性恋和变性人面临大量心理和情绪问题,他们透露其性的取向或性别认同后要面对社会、家庭以及社区的偏见和边缘化。¹⁰ 第一联合提交文件建议开展有关文化和人权问题的对话,保障不会在文化或传统的名义下侵犯任何人——包括男、女同性恋、双性恋和变性人(LGBT)——的人权。¹¹
- 8. 第一联合提交文件报告指出,尽管相当广泛地认识到并在体制上意识到艾滋病毒/艾滋病患者面临问题,但没有法律框架保护这些人的权利。据第一联合提交文件报告称,难以获得检查、医疗服务部门在为年轻人、男同性恋和变性人保密方面的工作疏忽,以及歧视,都造成艾滋病毒/艾滋病患者在获得照料方面一直受限。文件还指出,部分媒体仍然把艾滋病毒/艾滋病报道成同性恋疾病。¹² 第一联合提交文件建议,颁布强制性法律框架,在包括医疗服务、学校和工作场所在内的所有领域保护艾滋病毒/艾滋病患者不受歧视。¹³

2. 生命权、人身自由和安全权

- 9. "停止一切对儿童的体罚全球倡议"(停止体罚倡议)指出,《刑法典》第39条允许对16岁以下儿童有管理权力的人为惩戒目的使用"合理的力量";(治罪)《简易程序司法管辖权法》第6条确认,"对儿童或青年有合法掌控或处置的家长、教师或其他人有权对其行使惩罚";《家庭和儿童(虐待儿童)(报告)条例》(1999年)第2条规定,如果"合理的惩戒措施""合理、适度,并没有对儿童造成身心、情绪危害或伤害"则不构成虐待,但这并非被视为禁止所有体罚。14
- 10. "停止体罚倡议"指出,根据《教育法》第 24 和 27 条以及《小学教育规则》第十八 XVIII 79 款,校内体罚不违法;教育部 1999 年起草的新《教育规则》不允许体罚,但 2000 年的《教育规则》扭转了这种情况,在起草新的教育规

则范畴里,再次对禁止体罚问题加以讨论。"停止体罚倡议"报告,伯利兹人权委员会(非政府组织)就旷课和方便儿童小学问题对 939 名学生进行调查显示,有 39%的儿童认为包括教师体罚在内的暴力行为是学生对上学最不喜欢的问题。¹⁵

- 11. "停止体罚倡议"报告指出,在刑事系统,把体罚作为对犯罪的处罚是违法的,根据社会服务机构(儿童住宅式照料设施经营机构)"2004年登记、许可证和最低运作要求条例"的规定,在"青年宿舍"拘留中心禁止把体罚作为惩戒措施。但根据《监狱条例》(2000年)的规定,在其他监所采用体罚以及根据《少年犯法》(1936年)的规定将父母权力交给未成年犯监管者却是合法的。
- 12. 第一联合提交文件显示,国际监狱研究中心把伯利兹列为世界上监禁与民众比第 12 位的国家,大约每 10 万居民便有 461 名囚犯。据报告,伯利兹现有唯一监狱由 Kolbe 基金会管理,这是一个基督教机构,为此接受政府资助。第一联合提交文件还显示,该机构反对使用避孕套,根据《伯利兹刑法典》第 53 节,向囚犯分发避孕套的监狱官员为犯罪从犯,这使在监狱里预防艾滋病毒/艾滋病异常困难。第一联合提交文件建议对那些被剥夺了自由的人实施艾滋病毒/艾滋病/性传播感染预防计划,包括敏感性和提高认识讲习班,免费发放避孕套,以及自愿咨询和培训(VCT)。¹⁸ 第一联合提交文件报告说,根据 2005 年的一项研究显示,伯利兹艾滋病毒/艾滋病总患病率为 2.4%,而监狱犯人的患病率则为 4.5%。¹⁹

3. 司法和法治

- 13. 第一联合提交文件显示,《伯利兹刑法典》第 71 条第(1)款将强奸定义为同任何年龄的女性在未经其同意的情况下发生肉体关系,这就假设男性不可能被强奸,而被强奸的男子便无法诉诸律法。该文件还指出,《刑法典》第 47 条第(1)款规定,"同 14 岁以下的女童经其同意或未经其同意发生肉体关系者经控告均可判以 12 年以上徒刑,但可延长为终身监禁。"²⁰
- 14. 据第一联合提交文件称,"伯利兹联合宣传运动"对几起警察对同性恋男子施行暴力和威胁事件记录在案,并报告说,LGBT 向警察报案时,受害者会受到更多的侮辱和歧视,因为其身份成为警察关注的焦点,而其申诉则受到忽视和淡化,在某些情况下,受害者还被逮捕。这些事件在很大程度上并不显眼,因为受害者怕人笑话,对警察不信任,因此不会报告这些事件。²¹ 第一联合提交文件

建议,应对警察开展教育,使其认识到自己在不歧视地对待 LGBT 和艾滋病毒/艾滋病患者方面的义务,并在必要时调查、惩处警察对 LGBT 和艾滋病毒/艾滋病患者的歧视和虐待行为。

4. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

- 15. 据第一联合提交文件报告,《伯利兹刑法典》第 101 章第 53 条规定, "对违反自然秩序与人或动物发生肉体交合的人应处以 10 年监禁,"并补充规定,这一条款把影响同性和两性自愿非生殖性行为定为犯罪行为,但社会偏见造成仅把那些具有同性性爱关系或被视为具有同性性爱关系的人定为犯罪行为。第一联合提交文件建议废除《伯利兹刑法典》第 53 条,不能把同性成年人自愿性关系定为犯罪行为。
- 16. 据第一联合提交文件报告,十六岁以下的青年未经父母同意便无法获得艾滋病毒/艾滋病自愿咨询和检测服务。这侵犯了年轻人的隐私权,并最终侵犯了他们的健康权利,尤其是同性恋和有婚前性行为的年轻女子的权利,因为他们可能选择不接受这些服务,以免暴露其性行为后受到父母惩罚。²⁴ 第一联合提交文件建议取消对不满 16 周岁的人提供咨询和检测服务需征得父母同意这一要求。

5. 社会保障权和适足生活水准权

17. 第一联合提交文件指出,在伯利兹,当孕妇面临严重身心健康问题或胚胎受损时,堕胎是合法的,但自己要求堕胎或因强奸或乱伦而请求堕胎的则属不合法。在 2005 年,有 365 名以上妇女因非法堕胎而引起并发症住进当地医院。第一联合提交文件建议,应使强奸或乱伦案件造成的堕胎合法化,受害人为未成年人的情况尤其如此。该文件还建议伯利兹所有在公立医院施行堕胎手术的妇女,无论其年龄,都应在没有报复的情况下保障其堕胎后照顾的质量。²⁶

6. 受教育权和参加社会的文化生活权

18. 第一联合提交文件显示,性教育作为教育部拟订的称作健康和家庭生活教育方案的一部分,正在纳入小学和中学课程,对教师进行培训,并且招聘健康

和家庭生活教育官员,将基本性教育内容纳入课程里。但第一联合提交文件显示,全国大约 60%的学校是天主教和基督教福音派学校,在这些学校里女孩怀孕即被开除,女教师未婚先孕即被解雇,前任主教也说反对使用避孕套,因此在此方面无起什么好的作用。文件建议伯利兹与民间社会组织、学术界、教师和学生会协商,共同审查目前关于健康和家庭生活教育课程。文件还建议在战略上针对因在教会学校上学而被政府开办的学校提供的性教育漏掉或被教育系统边缘化的年轻人制定和开展公共认识教育活动。²⁸

7. 少数群体和土著人民

- 19. "文化流传"组织(CS)表示,伯利兹玛雅人使用和占用土地的习惯由于 政府向石油和伐木公司让步而受到威胁, 而国家法院和国际人权机构裁定这些让 步侵犯了他们的人权。29"文化流传"组织和亚利桑那大学报告说,在 2007 年 10 月,伯利兹最高法院作出有利于 Conejo 和 Santa Cruz 玛雅村庄的裁决,认为他们 根据玛雅习惯性土地占有作法对土地的权力构成"财产"30。亚利桑那大学还报 告,最高法院裁定认为,伯利兹不承认 Conejo 和 Santa Cruz 玛雅村庄的土地、没 有保护这些土地、在玛雅传统土地上向特许伐木和石油公司签发租约、赠与土地 和让步妥协,侵犯了这些玛雅村庄平等和不受歧视的权利。最高法院裁定,玛雅 社区对土地的权利受《宪法》在生命权、自由权利、人身安全和受法律保护权利 方面的保护,因为"在法律上不保护他们对传统土地的权利和利益,他们享受生 命的权利及其生活方式和福祉便会严重受损,难以保障。"³¹据"文化流传"组 织报告,最高法院表示,政府没有采取任何有意义的措施,限定、划定或者采取 其他方式建立必要的框架来阐明和保护有着这些权利的土地","关于原告对土 地的权利和利益,被告的行为或疏忽与宪法关于财产的保护制度不相符合," "文化流传"组织和亚利桑那大学都引用美洲人权委员会在 2004 年和土著人民人 权状况和基本自由特别报告员在 2007 年的相关研究; 33 亚利桑那大学还援引了消 除种族歧视委员会的结论。34
- 20. "文化流传"组织指出,最高法院已裁定,政府应"停止和避免任何可能导致政府代理人或第三方代理以其默许或宽容影响 Conejo 和 Santa Cruz 玛雅人占有和使用地理区域内财产的存在、价值、使用或享受,但在他们知情同意下以

及遵循《伯利兹宪法》保障采取这类行动除外。"³⁵ 伯利兹政府据此发出指示,暂时中止托莱多的租赁、许可和其他土地交易,等待另行通知,但仅几个星期后,在没有向玛雅社区发出任何通知的情况下,这项指示却被废止。这个措施后来在 2008 年 4 月由副检察长的第二个指令所取代,对 Conejo 和 Santa Cruz 村庄的禁令加以限制,允许现有许可内的活动恢复。³⁶ 亚利桑那大学还报道,法院判决后政府的最初行动令人鼓舞,因为他们认为这项判决对托莱多地区所有玛雅土地而不只是 Conejo 和 Santa Cruz 这两个提出要求社区的土地具有影响。在此背景下,政府采取具体有效措施来保护玛雅人的传统权利,等待执行托莱多地区最高法院裁决期间,签发指示在托莱多地区停止租赁、允许自然资源开发利用和其他土地交易。政府废止该项指令,其实施仅限于法律诉讼中两个提出诉讼请求的村庄,使托莱多地区其他 36 个玛雅村落的土地没有得到保护,易于受到政府和第三方的剥削。³⁷

- 21. "文化流传"组织和亚利桑那大学都指出,自从法院判决以来,政府和第三方对玛雅土地存在诸多侵权行为、违反和征用情况。亚利桑那大学报道,废止该项指令后,未与村庄进行任何咨询或征得同意,便即刻恢复了在玛雅村庄的租赁和伐木。他们指出,实际上,尽管政府口头承诺创建一个框架,使玛雅村庄能够确定自己对拥有传统权利地区的产权,但行动上却依旧故我,仿佛玛雅人的传统财产权利并不存在,他们在一贯使用和占有的土地上却住在棚户区。他们还报告,政府继续无视玛雅社区和个人对其土地的权利,把这些土地当作撇弃的土地,用于签发租约、赠与和特许开发自然资源,包括伐木和石油开采特许,报告举出6个例子。³⁹
- 22. 亚利桑那大学报道说,向伯利兹最高法院提出的第二个诉讼案件是在 2008 年 6 月 13 日,玛雅领导人请求政府对玛雅人的土地维持现状,使玛雅人不致 在政府履行了保护托莱多地区玛雅土地的国内及国际法律义务之后只剩下不足以 维持生活和文化生存环境的零星土地。这个案件预计在 2009 年初审判。
- 23. 亚利桑那大学建议,在建立有效机制确定和保护玛雅传统财产权利之前,政府应先做到停止和避免任何可能导致政府代理人或第三方代理因其默许或宽容而影响托莱多玛雅人占有和使用的地理区域内财产的存在、价值、使用或享有,但在他们知情同意下以及遵循《伯利兹宪法》保障采取的这类行动除外。

8. 移徙者、难民和寻求庇护者

24. 第一联合提交文件显示,《移民法》2000 年修订版第 156 章规定禁止移民者包括: "(e) 妓女或同性恋或可能依赖或收受或者可能一直依赖卖淫或同性恋行为所得生活或收受这类收入的人。"第一联合提交文件指出,鉴于从事性工作在伯利兹不属于犯罪行为,法律并不解释确定申请人可能属于上述哪类人的方法。第一联合提交文件表示,也因此有理由推测年龄、生理/社会性别及移民官在生理/社会性别问题上的成见在执行这部分法律中都会起到很重要的作用,从而造成歧视和不公平。

三、成绩、最佳做法、挑战和制约因素

不适用。

四、国家重要优先事项、举措和承诺

不适用。

五、能力建设与技术援助

不适用。

注

Civil society

UA University of Arizona Indigenous Peoples Law and Policy Program, Tucson, USA.

CS Cultural Survival,* Cambridge, USA.

GIECPC Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children

JS1 United Belize Advocacy Movement and the Sexual Rights Initiative, Belize (Joint submission).

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.

- ² Sexual Rights Initiative coalition includes: Mulabi Latin American Space for Sexualities and Rights; Action Canada for Population and Development; Creating Resources for Empowerment and Action-India; the Polish Federation for Women and Family Planning, and others.
 - ³ JS1, p.1.
 - ⁴ JS1, p.4.
 - ⁵ JS1, p.1.
 - ⁶ JS1, p.3.
 - ⁷ UA, p.5.
 - ⁸ JS1, p.1.
 - ⁹ JS1, p.4.
 - ¹⁰ JS1, p.3.
 - ¹¹ JS1, p.3.
 - ¹² JS1, p.4.
 - ¹³ JS1, p.4.
 - 14 GIECPC, p.2.
 - 15 GIECPC, p.2.
 - ¹⁶ GIECPC, p.2.
 - ¹⁷ JS1, p.4.
 - ¹⁸ JS1, p.4.
 - ¹⁹ JS1, p.4.
 - ²⁰ JS1, p.2.
 - ²¹ JS1, p.2,3.
 - ²² JS1, p.2.
 - ²³ JS1, p.3.
 - ²⁴ JS1, p.4
 - ²⁵ JS1, p.4
 - ²⁶ JS1, p.5.
 - ²⁷ JS1, p.5.
 - ²⁸ JS1, p.5.
 - ²⁹ CS, p.2.
 - ³⁰ CS, p.4; UA, p. 2,3.
 - ³¹ UA, p.3.
 - ³² CS, p.4.

A/HRC/WG.6/5/BLZ/3 page 10

- ³³ CS, p.2,3; UA, p. 1,2.
- ³⁴ UA, p.2.
- ³⁵ CS, p.4,5.
- ³⁶ CS, p.5.
- ³⁷ UA, p.1.
- ³⁸ CS, p.5, UA, p. 1.
- ³⁹ UA, p.5.
- ⁴⁰ UA. p.5.
- ⁴¹ UA, p.5.
- ⁴² JS1, p.2.

-- -- -- --